

La semaine À RADIO-CANADA

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 28 DÉC. 1952
AU 3 JAN. 1953

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

Vol. III No 12

Montréal

10¢ l'exemplaire

1953 est l'année du couronnement

A Londres, on prépare les fêtes du couronnement depuis plusieurs mois déjà. Dans tous les pays, les directeurs de radio, de télévision ou de journaux forment des équipes de reportage. En Amérique, comme en Europe, le couronnement apparaît comme le grand événement de l'année et, pour satisfaire la curiosité publique, on multiplie les communications sur la famille royale, sur la vie de la jeune reine et sur le rôle qu'elle devra jouer dans un monde bouleversé.

Dès maintenant, les auditeurs canadiens peuvent être assurés que Radio-Canada leur transmettra directement de Londres, en juin prochain, tous les événements importants du couronnement de la reine Elisabeth. Outre les émissions de la journée du Couronnement, Radio-Canada projette de diffuser plusieurs programmes préparatoires à la fête, y compris un portrait de Sa Majesté, une oeuvre musicale composée spécialement pour commémorer l'événement par Healey Willan et des reportages réguliers sur les préparatifs qui se poursuivront à Londres pendant des jours et des jours.

On peut déjà faire connaître les grandes lignes d'une partie du programme. Ainsi, au cours des mois d'avril et de mai, on entendra une série de causeries d'une demi-heure touchant les relations entre la Couronne et les pays du Commonwealth.

Durant le mois de mai également, l'Orchestre symphonique de Radio-Canada présentera des programmes symphoniques appropriés à la circonstance.

Au cours des semaines qui précéderont l'événement, Radio-Canada fera entendre des émissions préparées par le service français de la BBC et comprenant une étude biographique sur Sa Majesté, la description du parcours de la procession et un historique de l'Abbaye de Westminster.

Le dimanche 31 mai, on entendra la Suite dite du Couronnement, commandée à Healey Willan par la BBC pour commémorer le couronnement de la reine Elisabeth.

Enfin, l'émission capitale sera celle du 2 juin, jour du couronnement. Pour ce programme spécial, des équipes d'observateurs de toutes les parties du Commonwealth décriront, de points stratégiques sur le parcours et dans l'abbaye: la procession, l'arrivée à l'Abbaye et la cérémonie du couronnement.

Il va sans dire que le réseau Français de Radio-Canada enverra ses représentants à Londres pour cet événement historique. Ceux-ci pourront compter sur la collaboration du personnel du bureau de Radio-Canada à Londres.



Madeleine Renaud que l'on entendra dans "Amphitryon" de Molière.



*Radio-Canada souhaite que 1953
soit pour tous ses auditeurs
une Heureuse Année*



'Hamlet' et 'Amphitryon'

(Page 2)

Un maire et un éléphant

(Page 4)

MADELEINE RENAUD sera ALCMÈNE dans AMPHITRYON de MOLIÈRE



MADELEINE RENAUD que l'on entendra mardi soir dans *Amphitryon*. Le décor et les costumes sont de Christian Bérard.

'HAMLET', IMMENSE SYMPHONIE

Les auditeurs du réseau Français retrouveront la Compagnie Madeleine Renaud-Jean-Louis Barrault dans des extraits de *Hamlet* (traduction d'André Gide). La tragédie de Shakespeare sera entendue dimanche soir, de 8 à 9 heures.

Une bonne représentation de *Hamlet* doit respecter la forte architecture en même temps que le mouvement intérieur d'une tragédie qui entraîne à des aveux complets de nombreux et riches personnages. Le metteur en scène dirige un immense orchestre symphonique engagé dans une sorte de concerto grosso si vaste que Haendel en eût été effrayé. Chaque personnage est toute une famille d'instruments, parfois aussi, un soliste dont l'ensemble ne se contente pas d'appuyer le jeu : l'orchestre l'interroge constamment, commente ses paroles et l'entraîne aux plus décisives déclarations. Si Hamlet passe subitement de l'attendrissement à l'imprécation, du ton noble à la trivialité, c'est qu'il n'est jamais seul et que tous ses compagnons, sauf Horatio peut-être, ne cessent de solliciter son destin. Pas un mot de Hamlet qui ne soit, autant que l'expression de son âme, une réponse au roi, à sa mère ou à l'ombre de son père.

Qui doutera que Jean-Louis Barrault ait parfaitement maîtrisé cet orchestre ? Il faudrait insister sur la qualité de sa mise en scène, et quand on aura rappelé, ce que tout le monde a reconnu, que le mouvement ne s'y relâche jamais, que chacune des étapes de l'action, chacune des variations sur les thèmes principaux, est attaquée avec toute la fougue désirable, il semble qu'on aura dit que cet Hamlet est bien celui de Shakespeare.

L'interprétation de Barrault a toutes les qualités de sa mise en scène, mais il accuse les contrastes plutôt que de les envelopper dans quelque indéfinissable mélancolie. Hamlet participe constamment à une action où bien d'autres des-

tins que le sien se trouvent irrémédiablement engagés. Jamais il ne domine la tragédie au point d'étouffer les autres voix, et il n'attaque pas ses grandes tirades en soliste que les réflecteurs isolent. Rien ne serait plus vain d'ailleurs que de vouloir trouver un commun dénominateur à l'extrême variété de pensées et de sentiments du personnage. Son unité s'affirme bien au delà de cette complexité de surface, dans la vérité de la destinée humaine que manifeste l'oeuvre entière.

Quelques-uns préfèrent un Hamlet plus romantique, comme si Shakespeare appartenait au 19^e siècle. On pense à ces wagnériens qui veulent annexer Bach, ou à ces préraphaélites qui se réclament de Rembrandt. Ne suffit-il pas que la tragédie soit parfaitement exposée dans toute sa profondeur et qu'un orchestre discipliné nous fasse entendre la voix de Shakespeare ? Barrault a réussi une magnifique récréation avec l'aide de Pierre Bertin, de Marie-Hélène d'Asté et de ses autres compagnons.

Le réseau Français poursuivra son festival dramatique avec l'*Amphitryon* de Molière, qui sera présenté mardi soir, de 8 à 9 heures.

La Compagnie Madeleine Renaud-Jean-Louis Barrault offrait, à son premier spectacle au Canada, *Les Fourberies de Scapin*, et, à son dernier, *Amphitryon*. Deux pièces de Molière sur cinq, et ce n'était pas trop de jeunesse, de rire, de coups de maîtres. Sans doute, Boileau ne retrouvait pas celui qu'il appelait le contemplateur dans l'auteur des *Fourberies* et d'*Amphitryon*, et les spectateurs, qui ont tant applaudi ces pièces, n'ont pas éprouvé ces impressions de grandeur que produisent les tremblements d'Arnolphe, le cri de l'Avare, les passions froides et absolues de Tartuffe ou Don Juan. Pourtant, auraient-ils été ravis à ce point s'ils n'avaient eu la certitude d'approcher ces monstres sacrés ? Les *Fourberies* nous entraînent toujours plus loin qu'on ne s'y attendait, et il y a des moments d'inquiétante illumination dans ce chant délicieux qu'est *Amphitryon*, chaque fois que les "moi" se heurtent à leurs "moi-même".

Si l'on compare cette comédie à "Tartuffe", les éclats de rire n'y sont que de légères morsures, mais leur effet n'en

est pas moins durable. Molière n'insiste pas ici; il revient tôt à sa fantaisie un peu facile pour reprendre l'heureux chant de la Nuit du Prologue.

"Tout beau! charmante nuit, daignez vous arrêter..."

Et, grâce à Mercure, la féerie prend un départ joyeux. La mise en scène de Barrault, réglée comme un menuet, a la souplesse du vers de Molière. Madeleine Renaud, en Alcmène, rend précieuse chacune des syllabes de ses répliques; la musique est si belle qu'on écoute même avec ravissement son deuxième dialogue avec Jupiter dont certaines parties paraissent si lourdes à la lecture. Jean Desailly, en Jupiter, atteint également à ce naturel dans la grâce, et il a pu nous faire oublier que son personnage a des côtés fort prosaïques. A ces roucoulements d'amoureux, la voix de Mercure ajoute des couleurs vives et Barrault, qui en est l'interprète, n'oublie pas que ce valet divin a des ailes au talon.

Jean-Pierre Granval tient le rôle le plus important, celui de Sosie dont chaque apparition doit marquer un rebondissement de l'action. Il y est remonté à souhait et d'une drôlerie bon enfant qui plaît.



PIERRE BERTIN (Polonius) et JEAN-LOUIS BARRAULT (Hamlet).

AMPHITRYON

Comédie en trois actes de Molière

Musique de scène de Francis Poulenc

Mise en scène de Jean-Louis Barrault

Mercurus Jean-Louis Barrault
 La Nuit Élina Labourette
 Jupiter Jean Desailly
 Amphitryon Jacques Dacqmine
 Alcmène Madeleine Renaud
 Cléanthis Anne Carrère
 Sosie Jean-Pierre Granval
 Argatiphontidas Jean Juillard
 Naucrates Régis Outin
 Polidas Jean-François Calvé
 Posiclès Jean-Claude Michel

(A la scène, le *Char de la Nuit*, l'une des plus heureuses trouvailles de Christian Bérard, était conduit par Pierre Sonnier et Serge Perrault).

HAMLET

de Shakespeare, traduction d'André Gide

Musique de scène d'Arthur Honegger

Mise en scène de Jean-Louis Barrault

Claudius, Roi du Danemark Jacques Dacqmine
 Hamlet Jean-Louis Barrault
 Polonius Pierre Bertin
 Horatio Jean Desailly
 Laertes Jean-Claude Michel
 Gertrude, Reine de Danemark Marie-Hélène Dasté
 Ophélie Simone Valère
 Le Spectre Jean Juillard

La Reine comédienne (Anne Carrère), Rosencrantz (Jean-François Calvé), Guildenstern (Gabriel Cattand), Osrice (Jean-Pierre Granval), Un Prêtre (Régis Outin), Francisco (Jacques Galland), Bernardo (Serge Perrault), Marcellus (Régis Outin), Reynaldo (Jacques Galland), Le Roi comédien (Jean Juillard), Lucianus (Serge Perrault), Premier Fossoyeur (Charles Mabieu), Deuxième Fossoyeur (Pierre Sonnier), Fortinbras (Jean-François Calvé), Gardes, Courtisans, etc.

Les concerts intimes du samedi



CHARLIE CHAPLIN, à qui de célèbres artistes français rendront hommage à la Revue des Arts et des Lettres, mardi soir, à 9 h. 30. On entendra Colette, Jean Cocteau, Fernand Léger, Marcel Achard et Marcel L'Herbier.

Une nouvelle série de concerts hebdomadaires débutera au réseau Français samedi, à 8 heures du soir. Sous le titre *Concert Intime*, on entendra des oeuvres musicales familières et d'autres moins connues présentées par un orchestre sous la direction du violoniste, compositeur et chef d'orchestre, Alexander Brott. Chaque émission présentera aussi un soliste réputé. Le soprano Jeanne Desjardins participera à la première émission.

Concert Intime, lors de sa première émission, a mis au programme des extraits de la *Suite Holberg* de Grieg, l'*Elégie* et la *Sérénade* pour cordes, Op. 48, de Tchaïkovsky ainsi que la suite *Capriol* du compositeur anglais Peter Warlock.

La soliste présentera, avec le concours de l'orchestre, des oeuvres de Gabriel Pierné et Reynaldo Hahn.

Le choix de ce premier programme donne une idée de la tenue des prochaines émissions. On voit que les oeuvres choisies sont en certains cas connues mais proviennent d'un répertoire de toute première qualité.

Le nom d'Alexander Brott est bien connu des auditeurs du réseau Français qui l'ont tour à tour entendu comme violoniste, chef d'orchestre, compositeur et aussi conférencier.

Comme violoniste, il occupe le poste de violon-solo de l'Orchestre des Concerts Symphoniques de Montréal que Radio-Canada fait entendre le mardi



ALEXANDER BROTT

soir. Ses oeuvres pour orchestre ont été jouées au Canada, aux Etats-Unis et dans plusieurs pays d'Europe sous la direction de chefs d'orchestre réputés.

Les souhaits du directeur général de Radio-Canada

Le 1er janvier 1953.

A l'occasion du Nouvel An, c'est l'habitude de s'arrêter un instant pour faire un retour sur soi-même. Avec un peu de mélancolie, l'on tourne sa pensée vers les événements survenus durant l'année écoulée et l'on envisage l'avenir avec un optimisme mitigé par l'expérience, l'essence même de tout progrès réel. C'est dans cet esprit que nous, les administrateurs de votre réseau national de radiodiffusion entreprenons la nouvelle année. Nous nous efforcerons de perfectionner nos moyens de communication et de donner au public des programmes qui sauront lui plaire. Jamais, nous ne perdrons de vue la mission de Radio-Canada qui est de servir tous les Canadiens.

L'établissement d'un réseau national de télévision digne de notre pays ne sera pas chose facile, mais c'est une réalisation indispensable que nous comptons mener à bien.

Au nom de la Société Radio-Canada, je vous souhaite une bonne et heureuse année.

Alphonse Ouimet

Directeur général.

Les grands événements de 1952

Chaque année, le soir du premier janvier, Radio-Canada présente aux auditeurs une *Revue des événements* de l'année qui vient de s'achever. Cette revue, dont la préparation est confiée au *Service des nouvelles*, est depuis trois ans mise en ondes par Lucien Côté, réalisateur attiré de la *Revue de l'Actualité*.

La *Revue des événements de l'année 1952* commencera à 7 h. 45. On y rappellera les grandes dates suivantes: la mort du roi Georges VI et l'avènement d'Elisabeth II, le Centenaire de l'Université Laval et le Troisième Congrès de la langue française, à Québec, les

élections américaines, l'inauguration du collège militaire de Saint-Jean, l'extension du réseau Français dans l'Ouest, les débuts de la télévision canadienne, la chute du roi Farouk d'Égypte et le coup de force de Naguib, les élections générales dans la province de Québec, le Congrès de Pax Romana, le Congrès de la Croix-Rouge internationale, à Toronto, le Prix Nobel de littérature décerné à François Mauriac, la visite de la compagnie Barrault-Renaud à Montréal, l'élévation de Son Exc. Mgr Léger à la dignité de Cardinal, le Canada en regard de la politique internationale et nombre d'autres sujets de moindre importance.

Une farce d'Eloi de Grandmont

Vendredi soir, 2 janvier, à l'émission *Nouveautés dramatiques*, Guy Beaulne présentera une farce inédite en un acte d'Eloi de Grandmont, intitulée *La Fontaine de Paris*.

"Cette farce, nous dit l'auteur, est inspirée d'un fabliau qui a été recueilli plus d'une fois au Canada. Je l'ai lu d'abord dans un ouvrage de M. Marius Barbeau, qui écrit en citant lui-même ses sources: "Tel qu'obtenu de Mme Prudent Sioui, métisse huronne de Lorette, près de Québec, en août 1914 (elle le tenait de sa mère, Marie Michaud-Picard), ce récit facétieux a été publié dans *The Journal of American Folk-lore*, janvier-mars 1916, pages 122-124."

La farce de *la Fontaine de Paris* se joue à cinq personnages: Maître Cornaud, le mari, qui a une propension extraordinaire au vin; Finette, sa femme, coquette, très fière de sa beauté dont elle prend un soin de tous les instants; le Prince Coquard, ami de la famille, qui voudrait bien rester seul avec Finette et qui apporte des paniers de vins à la jeune femme; le Cocassier, comparse de Maître Cornaud; enfin, Marie,

servante, qui n'est que cela et dont il n'y a rien à dire si ce n'est qu'elle chante à ravir.

Le Prince Coquard était amoureux de la coquette et fantaisiste Finette et pour se rendre agréable à la belle, il lui apportait tous les matins, un panier de quatre ou cinq bouteilles de bon vin. Maître Cornaud pour éviter que sa femme ne se rende malade à boire ce vin qu'il traitait de jus de cailloux, de vinaigre, se dévouait et chaque jour vidait les bouteilles apportées par le généreux visiteur.

Il va sans dire qu'il n'avait ensuite pas trop de forces et qu'il allait s'étendre à l'ombre pour dormir. Pendant ce temps, le Prince faisait une cour pressante à Finette qui lui résistait d'autant plus facilement qu'apparemment elle appréciait plus l'admiration et les présents des hommes que leur amour.

Le Prince convaincu que ses affaires n'avanceraient pas tant qu'il ne pourrait se débarrasser de Maître Cornaud, imagine un stratagème pour envoyer promener le mari à Paris. Mais sans succès.

Le rôle de Maître Cornaud sera interprété par Guy Hoffmann.

"La Belle au bois dormant"

Les contes de fées n'intéressent pas que les enfants; ils inspirent les compositeurs et surtout les poètes qui s'amuse parfois à faire revivre en scène les aventures du Petit Poucet, de Blanche Neige, etc. Parmi toutes ces histoires, celle de la Belle au Bois dormant a été mise au théâtre par deux poètes universellement connus, Jules Supervielle et Fernand Gregh.

C'est *la Belle au Bois dormant* de ce dernier qui sera diffusée, lundi soir 29 décembre de 8 h. à 9 heures au réseau Français de Radio-Canada. La pièce, tirée du *Théâtre Féérique* de Gregh, a été enregistrée à Paris par les soins de la Radiodiffusion française. Elle est accompagnée d'une musique de scène originale de Marcel Delannoy, exécutée par l'orchestre de la RDF, sous la direction d'Eugène Bigot.

La distribution comprend: Berthe Bovy, sociétaire honoraire de la Comédie-Française, dans le rôle de la Fée Carabosse; Moni Dalmès, sociétaire de la Comédie-Française, dans le rôle de la Princesse; Denis Dinès, sociétaire de la Comédie-Française, qui interprète le rôle du berger; Roland Alexandre, de la Comédie-Française, dans le Prince Char-

mant; enfin, Charlotte Plazis, Jean Toulout, Roger Gaillard et Madeleine Sylvain.

La mise en ondes est de Jean-Wilfrid Garret.

Le premier ministre



Le T. H. Louis Saint-Laurent qui adressera ses vœux de bonne année aux auditeurs du réseau Français le 31 décembre et le Jour de l'An, à 10 h. 15 du soir.



JANINE SUTTO, qui sera, avec Ovilâ Légaré, la vedette de l'émission spéciale du Radio-Théâtre de Radio-Canada, dans la soirée du Jour de l'An, de 9 à 10 heures. Bruno Paradis a choisi une comédie qui a remporté le grand prix du concours d'oeuvres radiophoniques de la RTF. C'est L'Eléphant dans la Maison d'Alexandre Rivemale et Henri Colpi.

Un éléphant dans la maison, c'est encombrant

Jeudi, 1er janvier, de 9 heures à 10 heures du soir, au Théâtre de Radio-Canada qui, cette semaine encore à cause de la fête, remplace à l'horaire le Théâtre Ford, on entendra une désopilante comédie de MM. Alexandre Rivemale et Henri Colpi, intitulée *L'Eléphant dans la Maison*.

Cette comédie, ou plutôt ce conte comique, qui vient de remporter le Grand Prix du Concours d'oeuvres radiophoniques comiques, organisé par la Radio-Télévision française, met en scène un éléphant parlant...

Mais commençons par le commencement et puisqu'il s'agit d'un conte, même si c'est un conte très moderne, reprenons la formule magique qui ouvre les plus belles histoires: Il était une fois...

Eh oui! il était une fois, en France, dans un petit village de Provence, deux enfants qui se disputaient dans la salle à manger en attendant leurs parents. Ces enfants étaient les petits Vigneboule, Tave et Mimi Vigneboule, les enfants du maire. Leur papa à ce moment s'occupait de sa réélection et leur maman faisait son marché.

Donc, après s'être disputés pendant quelque temps et avoir feuilleté tous les livres d'images de la bibliothèque,

Tave et Mimi voulurent examiner de près un vase précieux, rapporté autrefois des Indes par un ancêtre de la famille. Le vase se trouvait au-haut d'une armoire et les enfants voulaient regarder dedans. Pour regarder dedans, il fallait le descendre.

Et tout à coup, crac, le grand vase dégringole jusqu'au plancher où il se brise en mille morceaux. Beau malheur, sans doute, mais pas si grand que celui qui les attend. Car du fameux vase brisé sort un éléphant, un éléphant blanc.

L'animal, qui parle par-dessus le marché, explique aux enfants qu'il a été enfermé là il y a deux cents ans par la volonté d'un Brahmane qui voulut ainsi le punir de sa gourmandise.

On imagine l'émotion de la famille Vigneboule. L'éléphant occupe la plus grande pièce de la maison et on ne peut l'en faire sortir sans jeter bas un mur. D'autre part, comme il parle et qu'il est intelligent, on éprouve quelque scrupule à l'abattre et à le dépecer. Et les élections qui s'en viennent!

Comment faire disparaître sans scandale cet éléphant encombrant, dont les pas ébranlent la maison et dont les barissements effrayent le voisinage.

On trouve, après de multiples péripéties, un moyen de se débarrasser de ce peu désirable pensionnaire.

Jeanne Frey a préparé le découpage radiophonique de *L'Eléphant dans la maison*, mis en ondes par Bruno Paradis et interprété par Janine Sutto et Ovilâ Légaré, comme divertissement du soir du Premier de l'An.

"Le Bestiaire" de Francis Poulenc

Le baryton Glen Gardiner sera invité au récital des *Artistes de Renom*, dimanche, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Il sera accompagné au piano par Edith Meek.

Son programme comprendra le cycle *Le Bestiaire* ainsi que des mélodies de Peri, Marcello, Legrenzi, Pierné ainsi que des mélodies de folklore.

Ce jeune chanteur a fait ses études au Conservatoire Royal de Toronto. Il a tenu plusieurs rôles lors des représentations d'opéras de la troupe de ce conservatoire et il a aussi participé à l'émission *Nos futures étoiles*.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Le dimanche, 28 décembre

9.00—Radio-Journal

9.06—Musique légère

CBJ-CBC News

9.30—L'Heure du concerto

Concerto en la majeur (Mozart): Reginald Kell, clarinette, et orch. dir. Joseph Zimber. — Concerto pour alto (William Walton): William Primrose et orch. de Londres, dir. du compositeur. — Ouverture "Portsmouth Point" (William Walton): orch. de la BBC, dir. Adrian Boult.

10.00—CBJ-La Messe des chantiers

10.30—Récital

11.00—Moment musical

12.00—L'Heure dominicale

Le Rév. Père Louis Lachance, O.P.: "Les conflits de notre conscience religieuse". Aujourd'hui: "Joie de Noël, joie de la grâce"

12.15—Tableau d'opéras

CBJ-La moisson

12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris

Bruno Landry, agronome sera le conférencier de l'émission de la Radiophonie rurale.

12.45—Au clavier

12.59—Signal-horaire

1.00—Musique d'hier

1.15—Radio-journal

1.20—Bulletin météorologique et Intermède

1.25—CBJ-CBC News

1.30—Pot-pourri

2.00—Concert populaire

2.30—L'Orchestre symphonique de New York

Direction: Bruno Walter: "Don Juan" et "Mort et Transfiguration" (Richard Strauss). — "Siegfried Idyle" et "Prélude" de "Parsifal" (Wagner).

CBF-Claves et Maracas

2.45—CBF-Chron. de France

3.00—CBF-Chefs-d'oeuvre de la musique

Extraits de: "Enfance du Christ" (Berlioz): Jean Planel, ténor, et orch. dir. F. Ruhlmann. — "Mystère des Saints Innocents" (Henri Barraud): Maîtrise de la RDF et orch. Lamoureux, dir. Paul Kletzki. — Symphonie en ré mineur (Franck): orch. Concertgebouw, dir. Mengelberg.

4.00—L'Heure du thé

4.30—L'Heure dominicale

Exposé doctrinal par le R. P. Bonnaventure, O.F.M.; information catholique et chant religieux.

5.00—Rythmes et mélodies

5.30—Le Ciel par-dessus les toits

La Vie de Marie de l'Incarnation. Dramatisation de Guy Dufresne. En vedette: Huguette Oligny.

6.00—Radio-Journal

6.05—CBV-Intermède

6.10—CBF-Chronique sportive

CBV-Chronique sportive avec Louis Chassé.

CBJ-Intermède

6.15—Fantaisie

6.30—Les plus beaux disques

7.00—Match inter-cité

7.30—Les Petites symphonies

Direction: Roland Leduc, "Psyché" (Franck).

8.00—Hamlet

Extraits d'Hamlet, de Shakespeare, par la compagnie Madeleine Renaud-Jean-Louis Barrault.

9.00—Nos futures étoiles

Orch. dir. Giuseppe Agostini. Solistes: Margaret Kerr, mezzo et Jon Vickers, ténor. Trois concurrents: une chanteuse et un chanteur, un violoniste, violoncelle ou pianiste.

10.00—Radio-Journal

10.15—L'Oratoire de Paris
Reportage de la RTF à l'occasion du 100^e anniversaire de la restauration de l'Oratoire de Paris.

10.30—Les Artistes de renom

Glen Gardiner, baryton, Edith Meek, pianiste, "Le Bestiaire" (Poulenc), et des mélodies de Peri, Marcello, Bononum, Legrenzi et Pierné.

11.00—Adagio

CBJ-CBC-News

11.10—CBJ-Adagio

11.30—La Fin du jour
Chants religieux (Palestrina): Chœur de la Chapelle Sixtine, dir. Mgr Dominic Bartolucci.

CBJ-Fin des émissions

11.57—Radio-journal

12.00—Fin des émissions.



2.25—Hockey senior

Directement du Forum de Montréal: le Royal contre les Cataractes de Shawinigan. Commentateurs: Michel Normandin et Larry O'Brien.

4.30—Relâche

5.00—Films pour enfants

(en anglais): "Unk and Andy: Letter 'G'", "Rapunzel", "Snow White and Red Rose".

5.30—Pépinot et Capucine

Comment l'ours qu'avait reçu l'Ours en cadeau fut volé par une vieille pauvre solitaire, qui voulait "de la compagnie" pour le Jour de l'An... Texte: Réginald Boisvert. Avec Charlotte Boisjoli, Fernand Doré, Marie-Eve Liénard, Jean Boisjoli. Décors: E. Chiodini.

6.00—(Relâche)

8.00—Stump the Experts

Stephen Brott, animateur; Hugh MacLennan, David-L. Thomson, et Me Maxwell Cohen, membres du jury.

8.30—Leslie Bell Singers

Le célèbre chœur féminin dans son répertoire, avec l'orchestre de Howard Cable.

9.00—Long métrage français

10.30—Ballets de France

Cet horaire, établi à l'heure de l'Est, comprend le programme du réseau Français, les émissions locales des postes de Radio-Canada (CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi), et le programme du poste de télévision de Montréal, CBFT.

Le réseau Français met la plupart de ses émissions radiophoniques à la disposition de ses postes affiliés.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS (1)

(Ondes moyennes)

Nouveau-Brunswick

CJEM Edmundston 1380 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s

*CBV Québec 980 Kc/s

*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s

CHAD Amos 1340 Kc/s

CHGB Ste-Anne-de-la-Pocatière 1350 Kc/s

CHLT Sherbrooke 900 Kc/s

CHNC New Carlisle 610 Kc/s

CJBR Rimouski 900 Kc/s

CJFP Rivière-du-Loup 1400 Kc/s

CKCH Hull 970 Kc/s

CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s

CKLS La Sarre 1240 Kc/s

CKVD Val D'Or 1230 Kc/s

CKRN Rouyn 1400 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s

CHNO Sudbury 1440 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1250 Kc/s

Saskatchewan

CFRG Gravelbourg 1230 Kc/s

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95,1 Mc/s

CJBR-FM Rimouski 99,5 Mc/s

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

"Je vous ai tant aimé", roman de Jovette

L'un des romans-fleuves les plus populaires au réseau Français est sans contredit *Je vous ai tant aimé* dont les épisodes savoureux sont dus à la plume de l'inimitable Jovette Bernier. Ces émissions passent cinq fois la semaine, du lundi au vendredi, à 10 h. 45 du matin.

Des sondages ont révélé l'extraordinaire popularité de cette émission dont le pourcentage d'écoute a considérablement augmenté en quelques mois seulement. On se souvient que le texte de Jovette débutait au réseau Français la saison dernière seulement, à raison de trois émissions par semaine. Cette année, présenté cinq fois par semaine, *Je vous ai tant aimé* s'est attaché un auditoire fidèle qui va maintenant de l'est à l'ouest du pays.

Jovette a choisi la pittoresque région de Gaspé pour y faire évoluer des personnages typiques comme Amédée Chardonnel, sa femme, Nastasie, leur fille Colombe, Bertrand Laubier et l'intrigante Frisette. Une distribution de premier choix a su donner à ce programme son cachet unique.

La mise en ondes est confiée à Jean Monté et l'annonceur est René Lecavalier.



JOVETTE est ici entourée des principaux membres de l'équipe qui met en ondes son roman, *Je vous ai tant aimé*, que l'on entend au réseau Français, du lundi au vendredi, à 10 h. 45 du matin. Premier rang, de g. à d. : Marjolaine Hébert, Jovette et Juliette Huot. Deuxième rang : Jean Duceppe, René Lecavalier et J.-Léo Gagnon.

Série de causeries de Joseph Folliet

M. Joseph Folliet, sociologue et économiste français, qui vient de donner une série de conférences à l'Université de Montréal, prononcera trois causeries sur le Progrès, les vendredis 2, 9 et 16 janvier 1953, de 10 h. 15 à 10 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada.

Voici les sous-titres de ces causeries: le 2 janvier, *Le progrès technique est-il un progrès authentique?*; le 9, *Y a-t-il un progrès moral et spirituel?*; le 16, *Progrès et liberté.*

Ces émissions sont mises en ondes par Roger Rolland, du service des causeries.

"La Gioconda" au Metropolitan Opera

Le célèbre baryton américain Leonard Warren tiendra le rôle de Barnaba dans l'opéra *La Gioconda* de Ponchielli que le Metropolitan Opera a mis à l'affiche samedi, à 2 heures de l'après-midi. Le réseau Français transmettra ce spectacle directement de la scène du théâtre new-yorkais.

Le rôle-titre sera chanté par Zinka Milanov, soprano. On entendra aussi Fedora Barbieri, contralto, dans le rôle de Laura et Cesare Siepi, basse, dans celui d'Alvise. *La Gioconda*, dont le livret, en quatre actes, est l'oeuvre d'Arrigo Boïto, fut créée à la Scala de Milan le 8 avril 1876.

L'extrait connu sous le nom *La Danse des Heures* est devenu l'une des pièces favorites des auditoires américains. Mais la réelle maîtrise du compositeur s'affirme surtout dans des pages comme *Cielo mar* et le grand air pour soprano *Suicidio!*

"Psyché" de Franck

Au concert de l'orchestre des *Petites Symphonies*, dimanche, à 7 h. 30 du soir au réseau Français, Roland Leduc dirigera le poème symphonique *Psyché* de César Franck. Le compositeur l'écrivit durant les années 1887-88. De nos jours il est rarement donné dans sa forme originale, alors qu'un chœur de voix de femmes se joignait à l'orchestre.

Franck, qui devait mourir quelques années plus tard, en 1890, montre dans *Psyché* qu'il a subi l'influence de Wagner, spécialement le Wagner de *Tristan et Yseult*.

Le lundi, 29 décembre

- 7.00—CBF-Radio-Journal
- 7.05—L'Opéra de quat'sous
Variétés musicales.
- 7.30—CBF-Radio-Journal
CBV-Badinage musical
CBJ-Réveil-matin
- 7.35—CBF-L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV-Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé
- 7.55—CBF-CBJ-Musique
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF-Chronique sportive
CBV-Intermède
CBJ-CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ-Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ-Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Chansonnettes
- 9.15—CBJ-Çà et là
- 9.30—Comptoir du disque
Lorenzo Campagna présente des disques choisis et un invité.
- 10.00—Sur nos ondes
Renseignements sur les émissions, interview, courrier des auditeurs.
- 10.15—Le Cabaret des ondes
- 10.30—Entre nous, mesdames
Avec Michèle Tisseyre les lundis, mercredi et vendredis. Avec Odette Oligny, les mardis et jeudis.
- 10.45—Je vous ai tant aimé
Roman de Jovette.
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
Roman de Paul Gury.

- 11.30—Les Joyeux troubadours
Estelle Caron, diseuse, Gérard Paradis, chanteur et comédien et un ensemble dirigé par Lionel Renaud.
- 12.00—Jeunesse dorée
Roman de Jean Desprez.
- 12.15—Rue principale
L'histoire d'une petite ville.
- 12.30—Le Réveil rural
Chronique agricole.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles nouvelles?
Histoires de Jovette.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ-BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Estelle Leblanc
- 2.00—Grande soeur
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
Commentaires et interview de Marcelle Barthe.
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Quintette opus 67, No 1 (Franz Danzi) et Quintette opus 88, No 2 (Anton Reicha); New Art Wind Quintet. — Quatuor en la majeur opus 41, No 3 (Schumann); le Quatuor Curtis.
- 4.00—Notre pensée aux malades
- 4.30—Rythmes et chansons
- 5.00—Blanc et noir
- 5.15—Conte

- 5.30—P'tit bout de chou
CBJ - Passe-Temps
- 5.45—Yvan l'intrépide
Roman pour la jeunesse.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ-CBC News
- 6.15—Fantaisie
CBJ-Progrès du Saguenay
- 6.30—Bulletin du ski
- 6.45—La Famille Plouffe
Adaptation du roman de Roger Lemelin.
- 7.00—Un homme et son péché
Roman de Claude-Henri Grignon.
- 7.15—Métropole
Roman de Robert Choquette.
- 7.30—Chansons de l'escaldrille
Lise Roy, un quatuor de voix d'hommes et un ensemble; dir. Maurice Meerte.
- 7.45—Revue de l'actualité
Des correspondants de toutes les provinces du Canada et de tous les continents commentent les événements du jour.
- 8.00—La Belle au bois dormant
Texte de Fernand Gregh présenté par la RTF.
- 9.00—Théâtre Lyrique Molson
"Mireille" (Gounod): Claire Gagnier, soprano, Pierre Boutet, ténor.

- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Symphonie de Radio-Canada
Sir Bernard Neizze. Symphonie (Barbara Penttiland). — "Green Water" (Alfred Hill).
- 11.00—Adagio
CBJ-CBC-News
- 11.10—CBJ-Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Le Choeur des Petits Chanteurs de Vienne dans des mélodies de Franz Schubert et des chansons de folklore.
- CBJ-Fin des émissions
- 11.57—Radio-journal
- 12.00—Fin des émissions.



- 5.30—Tales of Adventure
- 6.00—(Relâche)
- 8.00—L'Actualité
- 8.15—La Légende Dorée
Louise Darios, vedette. Vieux Noël du 13^e siècle. Troisième partie: "L'Adoration des Bergers".
- 8.30—Pays et Merveilles
Documentaire sur les Esquimaux. M. Jacques Rousseau, de l'Institut Botanique, interrogé par M. Guy Boulizon. Réalisation en direct. Cartes, clichés, films et miniatures.
- 9.00—All My Sons
Pièce de théâtre (Prix Pulitzer 1947) d'Arthur Miller, réalisée et enregistrée sur kinescope dans les studios de télévision de Toronto. Avec Bud Knapp, Margot Christie, Don Harron. Réalisateur: Silvio Narrizzano.
- 10.30—Foreign Intrigue
Aventures policières et intrigues internationales.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'information
C.P. 6000
Montréal
(UNiversity 6-2571)
Directeur: Robert Élie
Abonnement: \$2 par année
(États-Unis, \$3.50)
Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Domaine anglais

L'émission du *Wednesday Night*, la veille du Jour de l'An, sera consacrée au poète W. H. Auden, dont on interprétera à ce programme l'oratorio sans musique intitulé *For the Time Being*, qui raconte le mystère de Noël sous une forme inédite.

Cet ouvrage de W. H. Auden fut diffusé pour la première fois par Radio-Canada en décembre 1948. A cette occasion de nombreux auditeurs écrivirent leurs impressions. Dans le *Saturday Night*, John L. Watson écrivait : "L'une des raisons d'être du *Wednesday Night* est de permettre à des réalisateurs de talent d'acclimater à la radio de nouvelles formes artistiques, de nouveaux types de programmes radiophoniques. Si quelques-unes des expériences ainsi tentées n'aboutissent pas, l'auditeur intelligent doit en prendre son parti tout en se réservant le droit de faire ses critiques. La présentation de *For the Time Being* est une de ces expériences intéressantes et qui valent la peine d'être réalisées. Ce ne fut ni un succès, ni un échec. La mise en ondes était sans reproche; la question demeure : fallait-il présenter cette oeuvre?"

"Devons-nous, à la radio, dramatiser la poésie, écrite pour être lue?"

D'autres commentaires portaient sur l'importance de la radio comme théâtre de mots. A cet égard, l'idée de rendre un texte poétique, en utilisant différentes voix entendues de plans différents, mais sans l'assistance de la musique et des effets sonores, a confirmé nombre de spectateurs dans leur opinion touchant les possibilités dramatiques insoupçonnées de la radio.

La tâche de l'adaptateur Andrew Allan consista surtout à supprimer du texte radiophonique certains passages de l'oeuvre dont le sens n'apparaît qu'à la réflexion, de façon à faire ressortir la trame du récit.

Immédiatement avant la présentation de *For the Time Being*, on entendra une conférence sur Auden par le professeur Northrop Frye, de Victoria College, à Toronto.

Revue de l'année

Mercredi soir, 31 décembre, à 10 h. 10, Radio-Canada présentera une grande revue des événements de l'année 1952. La mort du roi, l'avènement d'Elisabeth II, l'épopée du *Flying Enterprise*, la guerre de Corée, la rencontre Truman-Churchill seront évoqués. On entendra aussi à ce programme les voix de l'hon. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures; de l'hon. Vincent Massey, nouveau gouverneur général du Canada et de nombreuses autres personnalités canadiennes et internationales.

Une opérette de Gershwin

L'émission *Musical Comedy Time* présentera le 28 décembre à 8 heures, *Lady Be Good* du compositeur américain Gershwin.

9.05—Le Courrier de Radio-parents

12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.

1.45—Le Quart d'heure de détente

Les chansons de Gérald Duranleau, ténor.

3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Horoscope" (Lambert): orch. Philharmonia, dir. du compositeur. — Concerto No 2 (Rawsthorne): Clifford Curzon, pianiste, et orch. de Londres, dir. Malcom Sargent. — "Flos Campi" (Vaughan-Williams): William Primrose, altiste. Choeur de la BBC et orch. Philharmonia, dir. Boult.

4.30—Rythmes et chansons

CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

6.30—Les Collégiens

7.30—Chansons de l'escadrille

7.45—Revue de l'actualité

12.30—Le Réveil rural

Causerie de M. Rodolphe Laplante.

3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Our Town" et "The Red Pony" (Copland). — "The Plow that Broke the Plains" (Virgil Thomson). — "Acadian Songs and Dances" (Virgil Thomson): Little Orchestra Society, dir. Thomas Scherman.

6.15—Souhaits aux Chevaliers de Colomb

6.30—Dans la coulisse

Théâtre, cinéma, concerts, radio et télévision avec Michèle Tisseyre et Noël Gauvin.

7.30—Tambour battant

Les Gars de la cantine et un ensemble instrumental sous la direction de Maurice Meerte. Narrateur: Albert Cloutier.

7.45—Revue de l'actualité

7.45—Début des émissions

8.00—Souhaits de Radio-Canada et Radio-Journal

9.05—Pour les enfants

9.30—Le Micro des petits
Avec les élèves de madame Jean-Louis Audet

10.00—Tante Lucille

10.15—Refrains des fêtes

10.45—Souhaits du Conseil de la vie française

12.30—Souhaits du Directeur Général de Radio-Canada

M. Alphonse Ouimet s'adresse aux auditeurs du réseau Français.

12.40—Le Réveil rural

L'hon. Maurice Duplessis et l'hon. Laurent Barré.

3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

Concertos Nos 5 et 6 (Vivaldi): Louis Kaufman, violoniste, et orch. Concert Hall, dir. Clemens Dahinden. — "Chaconne" (Bach-Casella) et Symphonie No 7 (Malipiero): orch. de la Radio italienne, dir. Mitropoulos.

4.30—Rythmes et chansons

5.00—Jour de l'An au village

Le mardi, 30 décembre

Compléter cet horaire avec celui du lundi, entre 7 heures du matin et 7 h. 30 du soir.

8.00—"Amphitryon" de Molière

La compagnie Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault.

9.30—La Revue des arts et des lettres

Guy Viau, Pierre Daviault et Jeanne Lapointe feront respectivement la revue de la peinture, de la langue et des livres. Reportage sur Charlie Chaplin avec Marcel L'Herbier, Fernand Léger, Colette, Jean Cocteau et Marcel Achard.

10.00—Radio-Journal

10.15—Légendes Dorées

Hélène Baillargeon-Côté interprétera des chansons choisies du célèbre recueil.

10.30—La Chanson se moque du temps

Lucille Dumont interprète les succès d'hier et d'aujourd'hui avec le concours de Germaine Janelle à l'orgue et d'Aurette Leblanc au piano.

11.00—Adagio

CBJ—CBC—News

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du jour

"Bourrée fantasque" et "España" (Chabrier): orch. des Concerts Colonne. — "Fête polonaise" et "Danse slave" de l'opéra "Le Roi malgré lui" (Chabrier).

CBJ—Fin des émissions.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions



5.30—Journal des Jeunes et films

6.00—(Relâche)

8.00—CBC Newsreel

8.15—Musical Varieties

8.30—March of Time

9.00—Café des Artistes

Toute la troupe se transporte dans le "Nord"... le café étant fermé! Jacques Normand, Gilles Pellerin, Lucille Dumont, Paul Berval, l'orchestre de Maurice Durieux, invités spéciaux.

9.30—Les Escholiers de la Grande Ecole

La vedette est tenue par des étudiants. Examineur: Paul Leduc.

10.00—Lutte

Le mercredi, 31 décembre

Compléter cet horaire avec celui du lundi, entre 7 heures du matin et 7 h. 30 du soir.

8.00—Ceux qu'on aime

8.30—Le Curé de village

9.00—Radio-Carabin

10.00—Radio-Journal

10.15—Souhaits du Très hon. Louis St-Laurent

10.30—Le 10 heures 30

La fin de l'année avec Guy Maufette.

12.15—Emission spéciale

Préparée et diffusée de Saint-Boniface.

12.45—Emission spéciale

Préparée et diffusée d'Edmonton.

1.15—Fin des émissions.



5.30—Le Grenier aux images

Récits pour les tout-petits, incorporés dans le programme "Contes sur le bout des Doigts".

8.00—Documentaire anglais

8.15—Strange Adventure

"Germelhausen": Adaptation d'un conte de folklore allemand. Un soldat américain entrevoit une apparition, celle d'un village tout entier qui revient exister pour une seule journée...

8.30—Reportage Gare Centrale

Le car de reportage transmet l'atmosphère et les décorations des Fêtes... Entrevues diverses.

9.00—Revue de l'Année

Les principaux événements internationaux et locaux de 1952: montage spécial.

9.30—Long métrage anglais

Le jeudi, 1 janvier

Compléter cet horaire avec celui du lundi, entre 7 heures du matin et 7 h. 30 du soir.

6.15—Voeux aux Chevaliers de Colomb

6.30—Perrette et le trio des petits

7.30—Chansons de l'escadrille

7.45—Revue des événements de l'année

8.30—Baptiste et Marianne

9.00—Théâtre Ford

"L'Eléphant dans la maison" d'Alexandre Rivemale et Henri Colpi.

10.00—Radio-Journal

10.15—Retransmission des souhaits du T. H. Louis St-Laurent et de l'hon. Maurice Duplessis

10.30—Récital

Pierre Boutet, ténor, Suzanne Boutet, soprano et Claude Paquet, pianiste. "Sans amour", "Ritournelle", "Fleur jetée" et "Mirage" (Chaminade). — Duo de "Manon" (Massenet). — "L'Improvisateur", "Nuit d'Espagne", "Sérénade du passant" et "A Colombine" (Massenet).

11.00—Adagio

CBJ—CBC—News

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du jour

Quatuor à cordes en la mineur (Schumann): le Quatuor à cordes Curtis.

CBJ—Fin des émissions

11.57—Radio-journal

12.00—Fin des émissions.



5.00—Films pour enfants (en français).

5.30—Hansel et Gretel

Le conte de fées tel qu'interprété sur film par la troupe des Marionnettes de Salzbourg.

6.00—Relâche

8.00—CBC Newsreel
Deuxième édition hebdomadaire.

8.15—Film

(en anglais).

8.30—1952 Roundup

Revue des événements de l'année, version anglaise.

9.00—Soirée canadienne

Une soirée du "Bon vieux temps". Danses carrées, gigue, etc.

9.30—Variétés '52

Spectacle humoristique réalisé en direct, avec les comédiens les plus connus.

Un concert avec Bruno Walter

Bruno Walter paraîtra à la tête de l'Orchestre Philharmonique de New-York, dimanche, à 2 h. 30 de l'après-midi. Ce concert sera transmis sur tous les postes du réseau Français, sauf CBF.

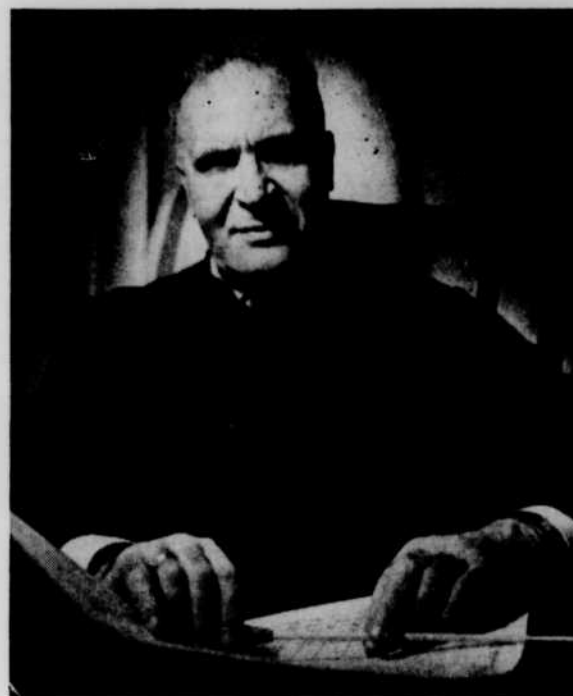
Il a inscrit à son programme deux poèmes symphoniques de Richard Strauss : *Don Juan* Op. 20 et *Mort et Transfiguration* Op. 24. Après l'intermission, il dirigera le *Siegfried-Idyll* de Wagner ainsi que le prélude de l'opéra *Parsifal* du même compositeur.

Les deux poèmes symphoniques de Richard Strauss furent composés à un an d'intervalle. *Don Juan* fut joué pour la première fois en 1889 à Weimar sous la direction de Hans de Buelow. *Mort et transfiguration* fut créé le 21 juin 1890, à Eisenach, sous la direction du compositeur.

Don Juan s'inspire du long poème de Nicholas Lenau qui raconte les aventures d'un Don Juan cette fois idéaliste et philosophe dont les recherches galantes ont pour but de trouver la femme parfaite. Dégoûté de son insuccès, Don Juan se suicide, laissant tomber son épée et offrant sa poitrine découverte à Don Pedro, le fils du commandeur que Don Juan a tué.

Mort et Transfiguration inspira un poème à Alexandre Riter, un ami du jeune Strauss. Le poème fut publié en même temps que la partition.

BRUNO WALTER, qui dirigera le prochain concert de l'orchestre de New-York, qui se composera d'oeuvres de Wagner et Richard Strauss.



Symphonie Canadienne

Le prochain concert de l'Orchestre symphonique de Radio-Canada, lundi, à 10 h. 15 du soir, sera sous la direction du chef australien, Sir Bernard Heinze. Il a choisi de présenter une *Symphonie* de Barbara Pentland, compositeur canadien qui habite Vancouver ainsi que *Green Water* de son compatriote Alfred Hill.

Le vendredi, 2 janvier

Compléter cet horaire avec celui du lundi, entre 7 heures du matin et 7 h. 30 du soir.

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.

3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Martyre de saint Sébastien" (Debussy) : Frances Yeend, soprano, Miriam Stewart, soprano, Anna Kaskas, contralto, et orch. d'Oklahoma, dir. Victor Alessandro. — "Sarabande" (Debussy) : orch. de San Francisco, dir. Monteux.

4.00—Notre pensée aux malades

4.30—Rythmes et chansons

6.30—Bulletin du ski

7.30—Tambour battant

7.45—Revue de l'actualité

8.00—Un air dans un décor
Gaston Gagnon, basse, et orchestre sous la direction d'Alan McIver.

8.30—La boîte aux chansons

Une vedette de la chanson et l'orchestre de Maurice Durieux.

9.00—Les Idées en marche

Animateur : Gérard Pelletier.

9.30—Carte blanche

10.00—Radio-journal

10.15—Le progrès

Série de trois causeries par M. Joseph Folliet, sociologue et économiste français. Ce soir : "Le progrès technique est-il un progrès authentique?"

10.30—Nouveautés dramatiques

"La Fontaine de Paris", farce en un acte, d'Eloi de Grandmont.

11.00—Adagio

CBJ—CBC—News

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du jour

Hilde Gueden, soprano, chante de l'opérette viennoise.

CBJ—Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions



2.30—Rêve, Réalité

L'émission hebdomadaire de CBFT pour son auditoire féminin. Art culinaire, défilés de modes, questionnaires, forums, conseils, etc.

3.30—Women's Program

4.00—(Relâche)

5.00—Films pour enfants
(en français).

5.30—Small Fry Frolics

8.00—L'Actualité

8.15—Video Ski Club

Sur le ski, avec l'instructeur professionnel Louis de Passillé.

8.30—Long métrage français

10.00—Boxe

Du Parkway Arena à New-York.

"Mireille" de Gounod au Théâtre lyrique

Les premiers rôles de ce populaire opéra ont été confiés à Claire Gagnier et Pierre Boutet.

Le Théâtre Lyrique Molson poursuivra sa saison, lundi, à 9 heures du soir, au réseau Français, en présentant les plus belles pages de *Mireille*, opéra en cinq actes de Charles Gounod sur un livret de Michel Carré, d'après l'oeuvre de Mistral.

Les interprètes principaux seront Claire Gagnier, dans le rôle-titre et Pierre Boutet, dans celui de Vincent.

Jean Deslauriers dirigera les chœurs et l'orchestre.

Mireille fut créée en 1864, au Théâtre Lyrique de Paris, cinq ans après *Faust*, qui allait devenir l'opéra le plus célèbre du compositeur français qui en a écrit douze. Deux ans, plus tard, Gounod était élu membre de l'Institut de France.

Suivant le sort de plusieurs opéras aujourd'hui très populaires, *Faust* fut un échec complet lors de sa création. Il obtint la faveur du public au moment de sa reprise, en 1869, et en 1934, à Paris seulement, *Faust* avait été chanté deux mille fois.

Aucun autre opéra de Gounod n'approcha le succès de *Faust*, même si des oeuvres comme *Roméo et Juliette* et *Mireille* connaissent encore aujourd'hui, un certain succès.

Mireille a été représentée à Montréal à plusieurs reprises par la troupe des Variétés Lyriques. Parmi les pages les mieux connues de l'opéra, on remarque l'ouverture ainsi que la *Valse* et le *Duo* du premier acte.

Après *Mireille*, le Théâtre Lyrique Molson présentera *Cavalleria Rusticana* de Mascagni et *Les Noces de Figaro* de Mozart.

Roger Baulu est l'annonceur de l'émission, Albert Duquesne, le narrateur, et la mise en ondes est assurée par Armand Plante.

Le samedi, 3 janvier

7.00—CBF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

7.30—CBF—Radio-Journal

CBV—Badinage musical

CBJ—Réveil-matin

7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous

7.50—CBV—Bonjour les sportifs

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède

CBJ—CBC News

8.15—Elévations matutinales

8.30—Rythmes et mélodies

CBJ—Sur demande

9.00—Radio-Journal

9.05—Fantaisie

10.00—Tante Lucille

10.15—Les Plus beaux contes

10.30—Concert intime

11.30—Bolte à musique

11.45—Mélodies

12.00—Musique légère

12.30—Le Réveil rural

Interview avec le gagnant du concours forestier.

12.59—Signal-horaire

1.00—Piano

CBJ—La Voix agricole du Saguenay

1.15—Radio-Journal

1.25—Intermède

CBJ—CBC news

1.30—Chansonnettes

CBF - Les amis de l'art

2.00—L'Opéra du Metropolitan

"La Gioconda" (Ponchielli) : Fedora Barbieri, Zinka Milanov, Cesare Siepi, Leonard Warren.

5.00—Rythmes et chansons

5.45—Conseil de la vie française

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

6.15—Notre français sur le vif

Avec Jean-Marie Laurence.

CBJ—Progrès du Saguenay

6.30—Orchestre de la NBC

Direction : Guido Cantelli.

7.30—Trois de Québec

Sketches de Claude Francis, Anne Hébert et M. Sylvain.

8.00—Concert intime

Jeanne Desjardins, soprano et orch. dir. Alexander Brott.

8.30—Magazine des sports

Avec René Lecavalier.

9.00—Radio-Journal

9.05—Radio-hockey

Michel Normandin décrira la joute entre le Boston et les Canadiens.

10.30—Musique légère

11.00—Adagio

CBJ—CBC—News

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du jour

"Le Beau Danube" (Strauss) : orch. de Londres, dir. Antal Dorati.

CBJ—Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions



5.00—Tic-Tac-Toc

Emission spéciale de 60 minutes.

6.00—(Relâche)

8.00—Science Review

8.30—CBC Concert

9.00—Le Nez de Cléopâtre

Forum-questionnaire. Robert Lapalme, caricaturiste. Jury : le Dr Philippe Panneton, Jean Desprez, Gérard Pelletier et Jacques Normand. Participation d'un invité d'honneur. Meneur de jeu : Roger Duhamel.

9.30—Hockey

Télédiffusion directe d'une partie de la joute disputée au Forum de Montréal entre les Bruins de Boston et les Canadiens. Commentateur : René Lecavalier.

La Semaine à la télévision

Des spectacles pour tous les goûts

Quelques propos au hasard sur quelques programmes de CBFT cette semaine :

La belle actrice Carole Lombard et l'amusant comédien Jack Benny sont les vedettes du film *To Be or Not to Be*, télédiffusé la mercredi, 31 décembre prochain, à 9 h. 30 du soir.

Il s'agit d'une comédie satirique mise en scène par le célèbre Ernst Lubitsch; à travers mille péripéties les plus étonnantes, et les plus divertissantes, Jack Benny et Carole Lombard, qui incarnent ici... des acteurs, parviennent à démasquer un dangereux espion.

Les très belles décorations aménagées pour les Fêtes à la Gare Centrale de Montréal feront le sujet d'un reportage sur le vif, diffusé du camion de télévision de Radio-Canada.

Cette émission prendra place à l'horaire du 31 décembre, à 9 h. Trois caméras utilisées pour la circonstance nous feront voir également le flot des voyageurs qui circule à la Gare Centrale en cette période de l'année. Des entrevues avec divers voyageurs seront également au programme.

Cet intéressant documentaire en direct sera réalisé par Fernand Quirion.

Une vieille pauvre n'a pu accepter son triste sort : celui de passer le jour de l'An toute seule, sans réconfort et sans amis. Elle vole... un ourson ! L'ourson qu'à Noël on avait donné à l'Ours, le débonnaire ami de Pépinot et de Capucine...

C'est le départ de ce populaire programme de marionnettes, *Pépinot et Capucine*, pour le 28 décembre prochain (5 h. 30 à 6.00).

Les enfants et leurs compagnons, M. Noir, M. Blanc, et tous les autres, se mettront de la partie pour arranger les choses, et tout sera bien qui finira bien.

L'Esquimau, ses Moeurs et coutumes, son habitat et son habitation, ses moyens de transport et de chasse feront le sujet d'un reportage-documentaire de premier ordre donné par l'un de nos compatriotes qui connaît le sujet à fond : M. Jacques Rousseau, directeur du Jardin Botanique de Montréal.

Les explications de M. Rousseau seront complétées par l'emploi de cartes,

photos, miniatures, et par des films spéciaux. M. Rousseau sera interrogé par M. Guy Boulizon.

Ce programme, inscrit dans la série *Pays et Merveilles*, passera le lundi, 29



JACK BENNY

décembre, à 8 h. 30. Une réalisation Jean-Paul Fugère.

All My Sons, pièce de théâtre due à la plume du dramaturge américain Arthur Miller, sera donnée à CBFT lundi, le 29 décembre, de 9 h. à 10 h. 30.

On sait qu'Arthur Miller est l'auteur de l'oeuvre à succès *Death of a Salesman*, qui assura sa renommée internationale.

Jacques Normand et Lucille Dumont, vedettes régulières du populaire *Café des Artistes* (le mardi, à 9 h.), se trouvent cette fois encore dans un imbroglio!

Car les clubs de nuit sont tôt fermés durant la période des Fêtes. La semaine dernière, pas de *Café des Artistes*! Et toute la troupe de célébrer l'événement — dans la rue!

Cette fois, à l'émission du 30, même problème; mais on retrouvera cette fois nos vedettes dans les Laurentides.

Un cameraman a accompagné Jacques Normand et Lucille Dumont à Ste-A-

Récits de maîtres de la littérature

CBFT vient de commencer la télédiffusion d'une série de programmes qui, sous le titre de *Strange Adventure*, sont assurés de plaire au public par leur grande variété comme par leur excellente facture technique.

Il s'agit de films spécialement réalisés pour la télévision en des studios de Hollywood.

Strange Adventure revient à l'affiche le mercredi de chaque semaine, de 8 h. 15 à 8 h. 30.

La série complète comprend des récits d'aventure proprement dite, des drames policiers, des épopées historiques et même des comédies légères.

Parfois, les scénarios seront des oeuvres originales et inédites écrites spécialement pour cette série. Parfois, ils seront adaptés de certains contes et nouvelles dus à la plume des écrivains les plus célèbres.

Ces adaptations comprennent *The Spy*, par Fenimore Cooper; *The Bet and the Shot*, de Chekhov; *The Pardoner's Tale*, de Chaucer; *Imp in the Bottle*, de Robert Louis Stevenson; *Heartbeat*, d'Ed Allan Poe; *The Courting of Belle*, de James Barrie; *Checkmate*, d'après Balzac.

Les critiques américains ont loué le réalisme étonnant de *Strange Adventure* — "fabriqué à Hollywood par un réalisateur de Hollywood (Gordon LeVoy) avec des vedettes de Hollywood".

Parmi ces acteurs, on note Albert Dekker, Douglas Dumbrille, Lynne Roberts, Rose Hobart, Karen Morley, John Abott et Clem Bevans.

dèle, récemment, pour tourner des séquences de ski.

Les principaux événements de l'année qui se termine seront passés en revue le 31 décembre, de 8 h. 30 à 9 h. Un montage spécial du service de l'Actualité, sous la direction de Jos Beauregard, fera revivre devant nous tous les sujets qui auront défrayé la chronique de 1952 dans le domaine international, national ou local.

Les étudiants en Sciences Sociales seront les jurés du questionnaire Les Escholiers de la Grande Ecole, mardi, le 30 décembre, à 9 h. 30.

CBFT offre une soirée canadienne

Ah, le bon vieux temps !

La tradition : la soirée de famille, la réunion de toute la parenté au Jour de l'An; les histoires, les blagues, les plaisanteries à la bonne franquette; les danses carrées, les couples qui tournent et virevoltent, les spectateurs qui battent la mesure des mains et du pied; les violoneux...

Le bon vieux temps ! Mais il n'est pas si vieux, et ces coutumes de chez-nous ne sont peut-être pas si démodées et désuètes. Par une opposition frappante, on pourra les retrouver dans un medium moderne en assistant, le 1er janvier, à la *Soirée Canadienne* transmise à la télévision (9 h. à 9 h. 30).

Ce programme mettra en vedette de vrais musiciens et danseurs de folklore. Le scénario sera de Gérard Delage, et la réalisation de Roger Barbeau. Et l'on retrouvera des personnages familiers : le père (Paul Guèvremont), la mère (Amanda Alarie); la fille (Denyse Saint-Pierre); le "fils de famille" (Denis Drouin); et la "fille âgée" (Margot Prud'homme).

Donc, à ne pas manquer : une divertissante *Soirée Canadienne* le 1er janvier, à 9 h.

L'année s'achève en beauté

Jean-Yves Bigras, l'un des spécialistes des spectacles de variétés à CBFT, s'est vu confier la tâche de réaliser un programme d'une heure pour le Jour de l'An, à 9 h. 30 du soir.

L'émission, préparée sur un scénario de Louis Pelland, promet d'être divertissante au possible; elle sera composée en bonne part de parodies et de satires sur des faits et des événements bien connus du public et consistera, à sa manière, en une revue de l'année interprétée par des comédiens éprouvés : Juliette Béliveau, Jacques Auger, Roger Garceau, Juliette Huot, Julien Lippé, Georges Bouvier, Paul Berval, Alain Gravel et autres.

Variétés '52, avec cette imposante distribution, promet d'être un spectacle d'envergure auquel il ne faut pas manquer d'assister.

Les décors seront de Jac-Pell. Et le programme comprendra un numéro de danse sur une chorégraphie de Marc Beaudet.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 28 DÉC. 1952 AU 3 JANV. 1953



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL.

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.